



### 临时签证持有人的新冠疫情紧急福利得到延长

- 临时签证持有人的新冠疫情紧急福利获得延长 6 个月。
- 这项短期援助原定于 2 月 28 日结束，但现已延长至今年 8 月 31 日。
- 由于新冠疫情的原因，前往某些国家/地区的旅行仍然受限，因此延长紧急福利时限意味着社会发展部可以继续帮助那些因疫情影响而需要支持、处于困境并且无法返回家园的临时签证持有人。
- 对于因新冠疫情而无法自力更生且无法返回家园的人们，紧急福利可以帮助他们支付基本生活费用。
- **在新冠疫情警报级别 1 下:** 申请人需要前往工作和收入局服务中心，以将其紧急福利延长至 2 月 28 日之后，或办理首次申请。要找到离您最近的服务中心，请点击以下链接：<https://www.workandincome.govt.nz/about-work-and-income/contact-us/find-a-service-centre>。
- **在新冠疫情警报级别 2、3 或 4 下:** 致电 0800 559 009 预约一个回电服务，以重新评估现有的紧急福利金并延长至 2 月 28 日之后，或办理首次申请。
- 有资格获得紧急福利的人还可能获得家庭退税和 Best Start 退税，以及从 2021 年 5 月 1 日开始的冬季能源补贴。
- 获得紧急福利的临时签证持有人会被要求去寻找工作或以其他方式来自助，包括尽可能返回家园。
- 社会发展部（MSD）将在可能的情况下继续帮助申请人找寻合适的临时就业机会。
- 帮助申请：
  - 您可以要求他人帮您填写申请表，包括工作和收入局服务中心的工作人员。确保此人在申请表中填写了“帮助人声明”。
  - 在下列情况下，您也可以选择让他人您在您与社会发展部打交道时代表您行事。该人被称为“代理人”。更多关于让别人代表您行事的信息可以在这里找到：<https://www.workandincome.govt.nz/on-a-benefit/your-rights-and-responsibilities/having-someone-act-on-your-behalf.html>
  - 您可以要求用自己的语言与人交谈。可以安排口译员通过电话协助，或在警报级别允许期间现场协助。更多有关口译员的信息可以在这里找到：<https://www.workandincome.govt.nz/about-work-and-income/contact-us/language-lines/index.html>
- 更多关于临时签证持有人的新冠疫情紧急福利可以在工作和收入局网站查询：<https://www.workandincome.govt.nz/covid-19/temporary-visa-holders.html>。

本信息已由内政部翻译处翻译，并在多语种信息网络上分享。有关该网站的更多信息，请访问：[族裔社区办公室网站](#)。